

Ausgabe 16 - November 2002

An alle Haushalte!

# Dahlemburg **AKTUELL**

mit Veranstaltungskalender  
für Dezember

aus den Gliedgemeinden  
Boitze, Dahlemburg, Dahlem,  
Nahrendorf, Tosterglope, und  
den angrenzenden Orte

## Inhalt

**3 Jahre Dahlemburg Aktuell**

**Weihnachtsmarkt in Dahlemburg**

**Aus der kath. Kirchengemeinde**

**Aus der ev.-luth. Kirchengemeinde**

**Der Heide-Express**

**Unterwegs mit dem NDR**

**Betonkunst aus Dahlemburg**

**Freiwillige Feuerwehr Tosterglope**

**Wetter ist immer ein Thema**

und v.a.m.



*Wir wünschen  
Ihnen eine  
frohe Weihnacht'  
und ein gutes  
neues Jahr!*

## **Volksbank Bleckede-Dahlemburg eG**

21368 Dahlemburg, Lüneburger Landstr. 8  
Tel.: 05851/87-0 Fax: 87-87

21354 Bleckede, Breite Str. 22-24  
Tel.: 05852/970-0 Fax: 970-20

E-Mail: [Service@vbdahlemburg.de](mailto:Service@vbdahlemburg.de)  
Internet: [www.vbdahlemburg.de](http://www.vbdahlemburg.de)



**Polizei / Feuerwehr**

**Polizei/Notruf..... 110**  
**Feuerwehr/**  
**Rettungsleitstelle..... 112**

**Polizeistation Dahlemburg**

Lüneburger Straße 7  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 16 11

**Polizeikommissariat Bleckede**

Lüneburger Straße 2 A  
 21354 Bleckede  
 Telefon.....(0 58 52) 97 89 10  
 Telefax.....(0 58 52) 97 89 10

**Samtgemeinde Dahlemburg**

Am Markt 17 - 21368 Dahlemburg  
 Email: samtgemeinde@dahlemburg.de

**Sprechzeiten:**

mo-fr 8-12, do 14-17.30 Uhr  
 Telefon.....(0 58 51) 86-0  
 Telefax.....(0 58 51) 86-40

**Samtgemeinde-Bürgermeister**

Wolfgang Prause

**Verkehrsverein/Touristikinfo**

Markus Dauber.....(0 58 51) 86 28

**Bücherei, Lüneburger Straße 7**

Öffnungszeiten: Di 14:00 - 17:00 Uhr  
 Mi 14:30 - 17:30 Uhr

**Gemeinden der Samtgemeinde****21368 Dahlemburg**

Bürgermeister Arnfried Pischke  
 Telefon.....(0 58 51) 479

**21368 Boitze**

Bürgermeister Udo Staacke  
 Telefon.....(0 58 51) 76 75

**21368 Dahlem**

Bürgermeister Ralf Böttcher  
 Telefon.....(0 58 51) 950-0

**21369 Nahrendorf**

Bürgermeister Klaus-Dieter Maltzan  
 Telefon.....(0 58 55) 6 31

**21371 Tosterglope**

Bürgermeister Eckhardt Korn  
 Telefon.....(0 58 51) 12 92

**Gesundheitswesen****Praktische Ärzte**

Dr. med. Reinhard Besthorn  
 Dannenberger Straße 18  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 18 66

**Gemeinschaftspraxis**

Hans-W. Schmidt, Frank Paetsch,  
 Dr. med. Edith Kolle  
 Lüneburger Straße 7  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 2 28

**Gemeinschaftspraxis**

Dres. med. Raslan und  
 Dres. med. Al-Haschemi  
 Bahnhofstraße 1  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 2 02

**Renate Köhn**

Am Fürstenwall 6  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 97 97 57

**Zahnärzte**

Sylvia Lühr  
 Lüneburger Straße 7  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 71 90

**Gemeinschaftspraxis**

Eckhard Lütgens u. Thorsten Burmann  
 Lüneburger Straße 23a  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 10 10

**Heilpraktiker**

Heinz-Gerhard Müller  
 Gartenstraße 18  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 6 01 65

**Geburtsvorbereiterin**

Christina Zimmermann  
 Im Alten Dorfe 7  
 21371 Tosterglope  
 Telefon.....(0 58 51) 60 29 38

**Pädagogisch-psychologische Praxis**

Dipl. Psych. D. Schüler  
 Psychotherapeutin  
 Im Alten Dorfe 5  
 21371 Tosterglope  
 Telefon.....(0 58 51) 60 28 28

**Krankengymnastik, Massagen**

Kurbad Kaiser, Rolf Kaiser  
 Am Markt 18  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 16 91

**Praxis für Physiotherapie**

Axel Meyer  
 Ellringer Straße 8-10  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 97 98 72

**Apotheken**

Alte Apotheke Dahlemburg  
 Dannenberger Straße 17  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 2 22

**Apotheke Am Markt**

Am Markt 9  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 76 36

**Tierärzte**

Dr. Karl-Heinz Müller  
 prakt. Tierarzt  
 Ellringer Straße 20  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 214

**Stephan Schlawinsky**

Neetzendorf 22  
 21368 Dahlemburg  
 Sprechstunde nach Vereinbarung  
 Telefon.....(0 58 51) 10 73

**Energieversorgung, Notdienst****Strom**

Elektrizitätswerk Dahlemburg AG  
 Lüneburger Straße 21  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon.....(0 58 51) 955-0

**24 Stunden Notdienst**

Telefon.....(0 58 51) 955-31

**Gas**

Avacon Kundenservice.....(0 180) 1 28 22 66  
 Störung.....(0 800) 4 28 22 66



- Heizungsbau
- Gas- und Wasserinstallation
- Beratung, Neubau und Renovierung von Badezimmern
- Beratung, Neubau und Renovierung von Einbauküchen
- Installation von Neubauten und Altbauten
- Dachrinnen-Service
- Einfassungen von Schornsteinen, Balkonen und Erkern
- Kernbohrungen durch Stein und Beton
- Notdienst / Rufbereitschaft
- Verlegung von Rohren im Erdreich
- Solartechnik
- Rohrreinigung

**Ihr Fachmann**

*Wir danken unseren Kunden für die gute Zusammenarbeit  
 und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2003*

**Marc Bröcker**

Heizung und Sanitär

Lüneburger Straße 21a · 21368 Dahlemburg

Telefon 05851/602418 · Telefax 05851/602433

Mobil 0172/402 4937 · Notdienst 0172/402 4937 · E-Mail: marcbroecker@gmx.de

*Das Christkind ist überlastet,  
 doch wir haben Zeit für Sie.*



*Weihnachtlich  
 und liebevoll  
 verpacken wir Ihnen  
 Süßes und Duftendes  
 für Sie und Ihn*

**DROGERIE Wilke**

Am Markt 3  
 21368 Dahlemburg  
 Telefon 0 58 51 - 2 86



# 3 Jahre Aktuell- Ein Grund zum Feiern

Pünktlich zur Weihnachtszeit können Ihnen Redaktion und Druckhaus das 16. farbige Produkt für Ihre Feiertagslektüre frei Haus liefern.



## Ein Grund zum Feiern!

Wer hätte das gedacht: Inserenten und redaktioneller Teil haben sich in dieser Zeit prächtig entwickelt. Unseren Inserenten, die seit Jahren die Treue halten und damit das Blatt überhaupt erst möglich machen, sei an dieser Stelle auf das Herzlichste gedankt. Aber auch den vielen spontanen „Schreiberlingen“, kleinen und großen Redakteuren möchten wir an dieser Stelle ein dickes Dankeschön sagen! Als besondere Ausgabe soll an dieser Stelle die Nr. 13 hervorgehoben werden: Zum diesjährig erstmals nach über 35 Jahren wieder eröffneten Heiratsmarkt konnte eine überaus große Ausgabe zum Thema präsentiert

werden. Auch das Erscheinungsbild mit neu gestalteter Titelseite stach hervor.

Die schon traditionell enthaltene Innenseite mit der Übersichtskarte unserer Region wurde zu diesem Anlass mit den gastronomischen Betrieben ausgestaltet. Auch diese zunächst einmalige Aktion hat Redaktion und Druckhaus einiges abverlangt. Entscheidend war aber, wie man so schön sagt, was dabei herauskam: eine rundherum ansprechende Übersichtsseite, die sicher bei dem einen oder anderen Betrieb an der Wand hängt und den Altpapierkorb überlebt hat.

Wir wollen Ihnen aber auch unsere Verbesserungswünsche nicht verschweigen: Für die Zukunft wünschen sich Redaktion und Druckhaus weiterhin viele redaktionelle Beiträge mit attraktiven Fotos! Das zugesagte Beiträge auch eingehalten werden, ist eigentlich eine Selbstverständlichkeit! Bitte sehen Sie uns auch nach, dass eingesendete Disketten und Fotos erst mit einigem Abstand zurückgesendet werden können! Es liegt wohl in der hektischen Zeit und an unserer Arbeitsweise, dass die Beiträge leider erst oder meistens in letzter Minute eintreffen. Auch hieran kann noch gearbeitet werden. Trotzdem kann eine erfreuliche Zunahme von Artikelschreibern und Wunsch nach Veröffentlichung beobachtet werden, die an uns herangetragen werden.

Für den nächsten Sommer wird es wieder eine attraktive Ausgabe geben, die dieses Jahr aufgrund der alle 3 Jahre stattfindenden Gewerbeschau

nicht erscheinen konnte.

Wenn Sie wollen und uns weiterhin so gut unterstützen, werden auch im Jahr 2003 wieder 5 Ausgaben Dahlemburg Aktuell erscheinen!

Für den Moment, wollen wir Luft holen und tief durchatmen, aber vor allem eins nicht vergessen:

Ihnen, unseren treuen Lesern eine besinnliche und segensreiche Vor- und Weihnachtszeit zu wünschen und im nächsten Jahr wieder gut mit uns durchzustarten!

Auf ein gutes Neues Jahr!

Den Redaktionsschluss für die nächste „Dahlemburg AKTUELL“ entnehmen Sie bitte der letzten Seite!

Vielen Dank.

Ihre  
Redaktion  
und Druckhaus Schlüter



**6. Dezember  
ist Nikolaustag**

## Molda Aktiengesellschaft

# MOLDA

**DRYING • INGREDIENTS • SOLUTIONS**

Gartenstraße 13 · 21368 Dahlemburg · Tel. 05851/88-0  
[www.molda.de](http://www.molda.de)

# Advent, Advent ein Lichtlein brennt

## Gewinnen Sie einen Festtagsbraten



### Wie können Sie gewinnen?

Nichts einfacher als das! Sie suchen in dieser Dahleburg AKTUELL von der Titelseite bis Seite 20 diesen gut bepackten Weihnachtsmann mit seiner Rute, ob groß oder klein alle müssen gesucht werden. Tragen Sie dann Ihre gefundene Zahl in den Losabschnitt ein, vergessen Sie Ihren Namen, Anschrift und Telefonnummer nicht. Und dann ab zur Lostrommel auf dem Dahleburger Weihnachtsmarkt, die steht diesmal im WIR-Kaffeezelt. Die Verlosung findet am 8.11. um 18.30 Uhr statt und wenn Sie Glück haben nehmen Sie vielleicht einen Festtagsbraten mit nach Hause.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die WIR-Mitglieder und deren Ehepartner dürfen an der Tombola nicht teilnehmen.

Wir wünschen Ihnen viel Glück beim Suchen.

HaHa

**LVM**   
Versicherungen

In dieses Feld schreiben  
Sie bitte Ihre Lösung

Sie dürfen nur einmal an der  
Verlosung teilnehmen!



Name:

Weihnachtsmarkt

Straße:

in Dahleburg

Wohnort:

8. Dezember 2002

Telefon:

Danke für Ihr  
Vertrauen.

Wir wünschen fröhliche  
Weihnachten, ruhige Feiertage  
und einen guten Start  
ins neue Jahr!

LVM-Büro  
Henning Köllmann  
Hermann Köllmann  
Dannenberger Landstr. 8  
21368 Dahleburg  
Telefon 0 58 51 / 236

[www.lvm.de](http://www.lvm.de)



## Weihnachtsbäume

frisch geschlagen aus eigenen Kulturen,  
alle Sorten und Größen,  
auch große Nordmannstannen

Bei NEUKAUF in Dahleburg  
ab 12. 12. 2002

Dorfplatz Neetze  
ab 14. 12. 2002

Günter Kleckner 21368 Boitze Nr. 10 Tel. 05851/360



# Advent, Advent ein Lichtlein brennt

Hmm, lecker! Köstliches Naschwerk für Groß und Klein gibt es auf dem Dahlenburger Weihnachtsmarkt. Am 2. Advent, dem 08.12.02 von 12.00-19.00 Uhr gibt es vieles anzuschauen, hier finden Sie alles was die weihnachtliche Zeit verschönert. Sicher treffen Sie hier auch den einen oder anderen Bekannten, Freunde und Nachbarn um bei Glühwein oder Punsch einen gemütlichen Klönschnack zu halten. Die etwa 30 Marktbesicker werden ihr Angebot in den hübsch geschmückten Buden anbieten und zu einem gemütlichen Bummel über den Marktplatz einladen.

Für alle Kinder die ein tolles Gedicht aufsagen können, wird der Weihnachtsmann aus seinem großen Sack mit Süßigkeiten wieder eine schöne Überraschung dabei haben. Im WIR-Kaffeezelt wird wie jedes Jahr selbstgebackener Kuchen und frischer Kaffee angeboten, außerdem wird im Kaffeezelt die Lostrommel stehen. Zum Abend gegen 18.30 Uhr werden wieder 10 Weihnachtsgänse verlost. Sie sehen, es lohnt sich vorbei zu schauen. Freuen Sie sich auch über Herrn Knitt, den Turmbläser, er wird auch dieses Jahr wieder mit Trompetenklängen über dem Markt für festliche Stimmung sorgen.

Die Marktbesicker, der Vorstand und alle Mitglieder des Werbe-Interessering Dahlenburg und Umgegend e.V. wünschen eine angenehme vorweihnachtliche Zeit und einen gemütlichen Bummel über den Markt.

HaHa

Bitte beachten Sie den Artikel auf Seite 4



Ein Ziel für Jung und Alt der Dahlenburger Weihnachtsmarkt 2001



**Weihnachtsmarkt  
in Dahlenburg  
am 8.12.2002  
von 12 - 19 Uhr**

*Der Weg lohnt sich...*



**NEU**  
Kleine Container ab 4m<sup>3</sup> Inhalt  
**NEU**

Containerdienst  
Bauschuttannahme  
ab 1,50 € p. Tonne  
Bagger- und Radladerarbeiten  
Kies-, Sand-, Mörtel-  
und Mutterboden-Lieferung  
Abrissarbeiten  
Kläranlagen  
Anlegen von Schwimmteichen  
Pflasterarbeiten  
Rohrpressungen  
Kernbohrungen  
Wegebau, Parkplatzbau

**Metzger Lindner**

Inh. Martin Bergmann

**OT Ahndorf · 21368 Dahlenburg**

Asphaltreparaturen  
Verrieselungen  
Baumschnitt  
Schmutzwasseranschlüsse

**Verleih von folgenden Geräten ab Dahlenburg**

Minibagger, Radlader, Steinkarre  
Rüttler, Gerüst, Anhänger  
Hubarbeitsbühne  
Schalung, Schneidisch  
Steinknacker  
Bohrhammer, Presslufthammer

**55 Jahre**

*Wir wünschen  
unseren Kunden  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr*

**Telefon  
05851-  
203**





## Aus der katholischen Kirchengemeinde Bleckede - Dahlenburg

Seit Mitte Oktober 2002 hat die katholische Kirchengemeinde Bleckede-Dahlenburg wieder einen ortsansässigen Pfarrer. Herr Pfarrer Mieczyslaw Kamionka wohnt in Bleckede, Schröders Garten 3 und ist unter der Telefonnummer 0 58 52 9 51 99 99 erreichbar oder unter dem Fax-Anschluss 0 58 52 9 51 99 98. Mit der Amtseinführung von Pfarrer Kamionka in Bleckede wurde die Seelsorgeeinheit mit der katholischen Kirchengemeinde Adendorf aufgelöst. Pfarrer Kamionka wurde am 11.09.1959 in Bochnia (Kreis Krakau) geboren. Er wurde nach dem Studium der Theologie 1984 zum Priester geweiht und hat 14 Jahre in Polen als Priester gearbeitet. Seit vier Jahren arbeitet Pfarrer Kamionka in Deutschland, zuerst in der polnisch-katholischen Mission in Hannover. Auf Grund der guten Zusammenarbeit zwischen der Diözese Tarnow (Polen) und der Diözese Hildesheim wurde Pfarrer Kamionka für die seelsorgerische Arbeit in der Diözese Hildesheim eingesetzt. Seine letzte Stelle waren die Gemeinden Heiningen, Dorstadt und Börssum. Seit Mitte Oktober versorgt Pfarrer Kamionka die Katholiken in Dahlenburg und Bleckede und hat sich zur Aufgabe gesetzt, die Gemeindearbeit in diesen Gemeinden zu stärken. Sein besonderes Anliegen ist die Jugendarbeit in den Gemeinden. Zu Hausbesuchen ist Pfarrer Kamionka jederzeit bereit. Ab 1. Februar 2003 wird Pfarrer Kamionka zusätzlich die katholische Kirchengemeinde in Neuhaus übernehmen. Seit Oktober gilt in der katholischen Kirchengemeinde Bleckede-Dahlenburg eine neue Gottesdienstordnung.

In der Zeit vom 1. Januar bis 30. Juni gilt folgende Regelung:  
Dahlenburg:  
sonntags 9.00 Uhr Heilige Messe

Bleckede:  
sonntags 10.45 Uhr  
Heilige Messe

In der Zeit vom 1. Juli bis 31. Dezember gilt folgende Regelung:  
Bleckede:  
sonntags 9.00 Uhr  
Heilige Messe  
Dahlenburg:  
sonntags 10.45 Uhr  
Heilige Messe  
Zusätzlich findet jeden  
Donnerstag um 15.00  
Uhr in Bleckede eine  
Heilige Messe statt.

Pfarrer Kamionka freut sich auf die Arbeit in der Region Bleckede Dahlenburg Neuhaus und erhofft sich positive Kontakte mit den evangelischen Kirchen.

Die Weihnachtsgottesdienstordnung lautet folgendermaßen:  
Heiligabend: Krippenspiel mit Kindergottesdienst und Heiliger Messe in Dahlenburg um 15.00 Uhr, Christmette in Bleckede um 22.00 Uhr  
25. Dezember / Erster Weihnachtstag: Festgottesdienst mit Heiliger Messe in Dahlenburg um 10.00 Uhr  
26. Dezember / Zweiter Weihnachtstag: Heilige Messe in Bleckede um 10.00 Uhr  
Silvester: Jahresschlussandacht mit Heiliger Messe in Dahlenburg um 17.00 Uhr  
Neujahr: Neujahrsmesse mit Aussendung der Sternsinger in Bleckede um 10.45 Uhr  
MaHe



### Winterbäume

Unterm Himmel die Kronen  
besetzt von Krähen  
hundertfaches Knarren

Jenseits der Hecken  
beginnen die Märchen  
wir gehen hindurch

Dahinter das nasse Ende  
des Tages in den Köpfen  
wuchern die Bilder

Aber unsere Schritte ohne  
erkennbare Spur hier gingen  
so viele schon vor uns

Die Warnung im  
Vogelruf wie immer  
vergeblich

Aus:  
Heinz Kattner: Unauffälliges Zittern  
zu Klampen Verlag 2001



**Mehr als Strom.**

...auch wenn es mal nicht um Strom geht.  
So hat Dahlenburg jetzt eine Waschanlage, damit Sie mit  
Ihrem Wagen automatisch wieder ins "Reine kommen"

### Pluspunkte, die sich gewaschen haben

- ⊕ Wir geben Ihnen Sicherheit rund um die Uhr
- ⊕ Wir schreiben Umweltschutz ganz groß
- ⊕ Wir fördern neue Technologien

- ⊕ Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite
- ⊕ Wir kümmern uns um Ihre Wünsche

**Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

*Energie und mehr.*



### ELEKTRIZITÄTWERKDAHLENBURG AG

Licht, Kraft, Kälte und Wärme  
Beratung, Installation und Wartung  
Wir erfüllen Kundenwünsche mit Energie

Lüneburger Straße 21, 21368 Dahlenburg

**SERVICE-LINE 05851/955-0**  
[www.e-werk-ag.de](http://www.e-werk-ag.de)



## Ev.-luth. Kirchengemeinde Dahlenburg

Besondere Termine im Advent:

1. Advent, 1. Dezember:

Tag der Kirche - „Brot für die Welt“  
siehe Programm

2. Advent, 8. Dezember:

17.30 Uhr Weihnachtsliedersingen für Alt und Jung in der Kirche

21. Dezember:

15.30 Uhr Senioren-Weihnachtsfeier der Kirchengemeinde.

Die Kirchengemeinde lädt alle Senioren herzlich ein.

**Gottesdienst zu Weihnachten/Jahreswechsel:**

Heiligabend 24. Dezember

15.00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel besonders für Kinder

17.00 Uhr Christvesper mit Männergesangsverein „Concordia“

22.00 Uhr Gottesdienst zur Christnacht bei Kerzenschein. Es singt die Kantorei.

1. Weihnachtstag 25. Dezember

10.00 Uhr Festgottesdienst

2. Weihnachtstag 26. Dezember

10.00 Uhr Festgottesdienst

Silvester 31. Dezember 17.00 Uhr

Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl

Neujahr 1. Januar 17.00 Uhr Gottesdienst

**Tag der Kirche 2002 am Sonntag,**

**1. Dezember - 1. Advent**

Programm:

10.00 Uhr

- Singe-Gottesdienst zum „Tag der Kirche“

**ab 11.00 Uhr Foyer/Kirche**

- Informationen/Ausstellung zu unseren Projekten Gemeindegarbeit und das „Brot für

die Welt“ Projekt „Nicht alles Banane“

Bücherantiquariat

**Gemeindesaal/Kirche**

- Mittagessen - Kaffeetrinken
- Büchertisch (mit Kalendern und christlicher Literatur).

Basar mit Stricksachen, Bastelarbeiten, Adventsgestecken und -sträußen. Den adventlichen Schmuck wollen wir gemeinsam unter fachlicher Anleitung am Donnerstag, den 28.11.2002 ab 19.00 Uhr im Gemeinde-saal/Kirche herstellen. Machen Sie mit - herzliche Einladung!

**Kirchplatz**

- Bratwurst/Pommes/Glühwein  
13.30 Uhr
- 17. Dahlenburger **„Brot-für-die-Welt- Lauf“**  
über 4,6 km
- Treffpunkt: Kirchplatz - Jugendliche und erwachsene Läufer, Power-Walker, Wanderer und Inline-Skater sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

**Jugendkeller**

- NEU auch hier Kaffee und Kuchen und weiterhin Tee und Kräuterbaguette am Kamin
- Im Jugendraum von 14.00-16.00 Uhr Kindertreff für Kinder ab 3 Jahre spielen, Basteln, Geschichten hören unter fachlicher Anleitung

**Gemeinderaum/Pfarrhaus**

- 15.00 Uhr Kasperle für Kinder bis 10 Jahre
- 16.00 Uhr Dias der Jugendfreizeit 2002 auf Korsika. 16.30 Uhr Dias der Kinderfreizeit 2002 aus Plön  
17.30 Uhr:
- Musik und Worte zum 1. Advent



Die St. Johannes-Kirche im November

So können Sie zum Gelingen dieses Tages beitragen:

- durch Sachspenden: Suppen, Torten, Kaffee, Tee, Eier, Mehl, Zucker, Butter, Dosenmilch, Flohmarkt
- durch Geldspenden - können auch vorher gegen Spendenbescheinigungen im Pfarrbüro, Johannisstraße 8, abgegeben werden
- durch Mitarbeit: Wo? - an welchen Ständen? Uhrzeit? - von 11.00 - 13.00 Uhr von 13.00 - 15.00 Uhr von 15.00 - 17.00 Uhr

Der Erlös des ganzen Tages ist je zur Hälfte für „Brot für die Welt“ - in diesem Jahr unterstützen wir das Hilfsprojekt „Nicht alles Banane“ Kleinbauern in Ecuador und für die Gemeindegarbeit in unserer Gemeinde bestimmt. ChrGo

Café - Restaurant  
**Landhaus Breese**



Spez. Geflügelgerichte, Hoffeste,  
Familien- und Betriebsfeiern



selbstgebackene Kuchen & Torten

OT Breese 1 · 21369 Nahrendorf ·

(direkt am Bahnhof Göhrde)

Telefon (05855) 489

Festliches  
**Weihnachtsbuffet**  
25. + 26. Dezember 2002  
jeweils 11.30 - 14.30 Uhr  
Anmeldung erbeten

Jetzt besonders lecker:  
Breese Gänse- u. Entenbraten

[www.moebel-reck.de](http://www.moebel-reck.de)

Ihr zuverlässiger Partner vor Ort



**Global**

\* Fenster + Türen

\* Küchen-Studio

Urlaub zuhause! \* Bau- u. Möbeltischlerei

**Möbel-Reck**

Ihr Traditionsmöbelhaus

seit 1818

Bad Bevensen, Krummer Arm 5 u. 9

Telefon 0 58 21 / 4 10 31

**Gleitsicht-Menü**  
kostenloser Sehtest

**Designermodelle**

**INLOOK**

**Sarini**  
ROMA

leichte Gleitsichtgläser / Ferne + Nähe

in meiner Sehstärke\*

Festes Brillenetui

Zum einmaligen Menü-Komplettpreis

\* +/- 4.00 dpt., 2.00 Cyl., 70,

wenn Sie gesetzlich krankenversichert sind

Tarif: nur **99,- €**

Lüneburger Straße 6

29549 Bad Bevensen

Tel. 0 58 21 - 34 44

**Schneefuß Optic**

... ehrlich gut



# Gedanken zum Advent

Ich schenke dir heute  
eine Friedenserklärung  
mit folgendem Inhalt:

Ich will die Streitaxt  
jetzt endgültig begraben,  
genauer hinhören auf das  
was du zu sagen hast,  
dich in deinem Schweigen  
still gewähren lassen,  
deine Grenzen  
akzeptieren lernen,  
mich mit deinen kritischen  
Einwänden auseinandersetzen,  
sensibler auf deine  
Bedürfnisse eingehen,  
dafür Sorge tragen,  
dass du nicht zu kurz kommst,  
immer wieder Hoffnung  
aus dir hervorrufen,  
nach meiner eigenen  
Schuld suchen,  
Vergebung einüben.  
Ich wünsche mir,  
dass du all diese guten Absichten  
auch im Blick auf mich  
in deinem Herzen trägst.

Es segne dich der barmherzige  
und liebende Gott,  
der in Jesus Christus  
im Stall von Bethlehem  
selbst Mensch geworden ist.

Er erfülle dein Herz  
mit seiner heilig-heilenden Kraft  
damit deine seelischen Wunden heilen  
und du an deinem Menschsein  
begeistert Freude finden kannst.

Er möge dein Herz dazu bewegen,  
immer wieder neu aufzubrechen  
und dich unermüdlich einzusetzen  
für ein menschenwürdiges Leben  
überall auf der Welt.

Ich wünsche dir,  
dass dir das Licht,  
das zu Weihnachten  
dein Herz erhellt,  
nach den Feiertagen  
nicht wieder verloren geht,  
sondern dass es deine Seele  
und all deine Wege  
durchwärmt und erleuchtet  
durch das kommende Jahr.

Christa Spilling-Nöker  
aus „Leuchtende Nacht“

## Besuch beim Nikolaus



Besuch des Nikolaus mit dem Planwagen  
Der Nikolaus wartet mit seinen Engeln im  
dunklen Tann: zahlreiche Kinder und ihre  
Eltern können sich am Sonntag, den 8.  
Dezember, auf den Weg in den Spröckel  
machen, um den Nikolaus zu sehen.  
Stündlich ab 13.00 Uhr fährt der Fahrstall  
Groothoff seine Fahrgäste mit dem  
Planwagen vom Restaurant Waldfrieden,  
Bleckede, aus durch den Wald. Unterwegs  
begegnen sie dem Nikolaus und seinen  
beiden Engeln, die kleine Geschenke an  
die Kinder verteilen und schon den einen  
oder anderen Wunsch zum Heiligabend  
entgegen nehmen.

Anmeldung unter Fahrstall Groothoff, Tel.  
05851-7827



großer  
**Silversterball**  
Bitte rechtzeitig anmelden!

**Gasthaus Adam**

Eigentümer Rosel Adam  
Seit 1857 im Familienbesitz  
Fremdenzimmer · Klubräume  
gutbürgerlicher Mittagstisch  
Montags Ruhetag

Mühlenstraße 7  
21368 Dahlenburg  
Telefon (05851) 215

## Olaf Bäslack

Sanitär · Heizung · Solar  
Gas-Wasser-Installation  
Kundendienst

Bahnhofstraße 28 · 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851-7875 · Fax 7663  
e-mail: [heizung.sanitaer.baeslack@t-online.de](mailto:heizung.sanitaer.baeslack@t-online.de)

Wir wünschen unseren  
Kunden schöne Festtage  
und einen guten Rutsch



Installateur-Meister Olaf Bäslack



# Nahrendorfer Tänzer in Gramsbergen

Die Folklore-Gruppen des SV Göhrde „De Deelenpedder“ und „De Nordendorper“ wurden von den „Gramsberger Boer'n Daansers“ über das Wochenende 25.10.-27.10.2002 nach Holland eingeladen. Als weitere Gäste und zur Freude der Tänzer fuhren Fam. Stolte aus Dahlenburg, Fam. Staacke aus Lemgrave und Fam. Sommer aus Nahrendorf mit.



Für die meisten Tänzer - mit Ausnahme der 5 Youngster der Deelenpedder - war dies allerdings nicht der erste Besuch. Nach einer herzlichen und fast schon familiären Begrüßung am Freitagabend ging es in die jeweiligen Gastfamilien.

Am Samstagvormittag fand gemeinsam mit einigen Tänzern der Gramsberger Boer'n Daansers eine Rundfahrt mit anschließender Besichtigung und Führung einer funktionstüchtigen Mühle und einer Glasgalerie statt. Am Nachmittag wurde von den Tänzern unter der Leitung von Horst Beck und Stephanie Schatz noch einmal trainiert und geprobt. Traditionsgemäß fand am

Bild viel Beifall. Ein Höhepunkt des Abends bildete der „Sonderburger“, der von allen Tanzgruppen gemeinsam aufgeführt wurde. Am Ende der Showeinlage übergaben sich jeweils die Tanzgruppen ein Gastgeschenk. Die Nahrendorfer erhielten einen bronzenen Hahn als Sinnbild des gemeinsamen Abschlusses des gesamten Abends (auch inoffizieller Teil), denn dieser endet in Holland mit Gesang und Tanz "De Hahn ist dood".

Den Abschluss des offiziellen Donateursavonds bildete das gemeinsame Singen des Gramsberger und Nahrendorfer Heimatliedes sowie einer Schlussrede von Horst Beck, der im Schwerpunkt auf die Bedeutung und Vereinigung der Partnerschaft hinwies.

Am Sonntagmittag fuhren sodann die Nahrendorfer Tänzer schweren Herzens wieder Heim, mit der Erinnerung an dem Wachsen der Gemeinsamkeit und Festigen der Verbindung zwischen Gramsbergen und Dahlenburg/ Nahrendorf ein großes Stück beigetragen zu haben. KaBa

Abend der Donateursavonds statt. Viele Zuschauer füllten das Dorpshuis, um den von den Boer'n Daansers gestalteten Abend zu erleben. Die Nahrendorfer Tänzer waren gekommen, um auch ihren Anteil zum Gelingen des Programms beizutragen. Sie trugen viele deutsche Tänze vor, so auch ihren neu eingeübten Bändertanz und bekamen durch das bunte



## Verrückt ?!

Fließt das gute Chi durch Ihr Haus?  
Was das ist und wofür das gut ist?  
Mit ein paar Tipps aus der Lehre des Feng-Shui fließt vielleicht wieder mehr positive Energie durch Ihr Zuhause. Mit ein paar Farbveränderungen an Decken, Wänden und Bodenflächen ist einiges zu schaffen.  
Das klingt verrückt?! Vielleicht.  
Aber nur wer ein bisschen verrückt ist, ist normal. :-)

Sigrun Duschek

**Hugo Duschek**

Farbenfachgeschäft  
Blecker Straße 2 · 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 / 344 · Fax 77 57

## Ihr Vorteil

Sie erhalten gegen Vorlage dieses Abschnittes einen kleinen Probierstollen



Bitte schneiden Sie diesen Abschnitt aus

## Unsere Weihnachtsangebote

Gültig bis 23.12.2002

**Kaffeekränze**  
Stck. 2,95 €

**alle Körnerbrötchen**  
Stck. -,39 €

**Winterapfelkuchen**  
Stck. -,85 €

**Adventsbrot**  
500 g 1,95 €

Nahrendorf  
Am Kirchplatz 6  
Tel. 05855-222

Dahlenburg  
Lüneburger Str. 13  
Tel. 05851-602193

Lüneburg  
Café Schneeglöckchen  
Käthe-Krüger-Str. 4  
Tel. 04131-221912

Lüneburg  
Café Pause  
Blümchensaal I  
Tel. 04131-266751

## Dezember 2002

**Sonntag, 01.12.**

Ab Lüneburg, Nikolausfahrt, 10.30 + 14.30 Uhr, Info Tel. 04132-9209-18.

**Dienstag, 03.12.**

Dahleburg, DRK Adventsfeier.

**Samstag, 07.12.**

Dahleburg, ganztags, Flohmarkt im Schützenhaus und Schützenplatz, Info unter Tel. 05861-2573.

**Samstag, 07.12.**

Ab Winsen, Nikolausfahrt, 11.25 + 14.25 Uhr, Info Tel. 04132-9209-18.

**Samstag, 07.12.**

Tosterglope, Frauenkaffee der Feuerwehr Tosterglope.

**Samstag, 07.12.**

Dahleburg, 15.00 Uhr, Herbstversammlung des SoVD Dahleburg mit anschl. Weihnachtsfeier im Gasthaus Adam.

**Sonntag, 08.12.**

Bleckede, ab 13.00 Uhr, Besuch des Nikolaus mit dem Planwagen, Info Tel. 05851-7827.

**Sonntag, 08.12.**

Ab Soltau Nikolausfahrt, 14.30 Uhr, Info Tel. 04132-9209-18.

**Sonntag, 08.12.**

Ellringen bei Dahleburg, 17.00 Uhr, Adventssingen mit dem Spiritual-Chor Neetze.

**Sonntag, 08.12.**

Dahleburg, 12.00 Uhr-19.00 Uhr, Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz. Ver-



anstalter: WIR Dahleburg, Tel. 05851-1819.

**Dienstag, 10.12.**

Dahleburg, Weihnachtsfeier des Landfrauenvereins.

**Mittwoch, 11.12.**

Dahleburg, 15.00 Uhr, Frauennachmittag des SoVD Dahleburg im Sitzungszimmer der Sparkasse.

**Freitag, 13.12.**

Dahleburg, 16.00 Uhr und 20.00 Uhr, Gasthof Adam: Kinderkinofilm „Der kleine Eisbär“ (78 min., ab 5 J.) und Abendfilm „Chocolat“. Sondervorstellung um 18.00 Uhr: „Shrek - der tollkühne Held“. Info Tel. 05851-860.

**Freitag, 13.12.**

Tosterglope, Weihnachtsfeier der Feuerwehr Tosterglope.

**Freitag, 13.12.**

Bleckede, 19.00 Uhr, Weihnachtskonzert, Info Tel. 05852-390954

**Samstag, 14.12.**

Landhaus Breese, 19.30 Uhr, Preisskat und Knobeln.

**Mittwoch +Donnerstag, 25.+26.12.**

Landhaus Breese, Festliches Weihnachts-Buffet (n. V.).

**Dienstag, 31.12.**

Dahleburg, Gasthaus Adam, Großer Silvesterball, Info Tel. 05851-215

## Autohaus Plaschka

### Der SKODA-Regionalhändler im Herzen Lüneburgs

Das **Autohaus Plaschka**, seit 52 Jahren in Amelinghausen ansässig, ist als SKODA-Regionalhändler in Lüneburg, Vor dem Bardowicker Tore 41 nun auch für die Samtgemeinde Dahleburg der Ansprechpartner für **SKODA**-Neufahrzeuge und Gebrauchtwagen aller Fabrikate.

Außerdem steht ein umfangreiches Serviceangebot in der bestens ausgestatteten Werkstatt zur Verfügung.



**Plaschka** ist immer wieder für eine Überraschung gut:

Zur Zeit ist der besondere Knüller der **SKODAFabia „Heidjer“ für 9.950,- €uro**

Vor dem Bardowicker Tore 41 · 21339 Lüneburg

Tel. 0 41 31 - 3 50 41 · Fax 0 41 30 - 3 25 32

[www.plaschka.com](http://www.plaschka.com)



Geschäftsstellenleiter Hartmut Imort freut sich auf Ihren Besuch

## Schneefuß Optic

Bad Bevensen

Lichtblicke, Kameras - mal ganz anders Videolupe, wenn die herkömmliche Optik nicht mehr weiter hilft, kommt modernste Elektronik zum Einsatz:

Die Videolupe ist eine Leuchtlupe, die sich an jeden Fernseher anschließen lässt und Bilder, Bücher oder andere Drucksachen auf Ihrem Bildschirm abbildet, in 9- bis 17,5-facher Vergrößerung. Das System lässt sich kinderleicht bedienen. Fernseher an, Lupe an und los geht's. - ehrlich gut!!!

## Gutes Gefühl ?!

Haben Sie bei der momentanen wirtschaftlichen Lage mit all der Unsicherheiten für die Zukunft ein schlechtes Gefühl bekommen? Sich zuhause wohlfühlen und zurückzuziehen gibt besonders in solchen Zeiten ein bisschen Sicherheit. Mit weichen Teppichböden und fröhlichen Farben können wir Ihnen helfen, das gute Gefühl zumindest in Ihrem Zuhause wiederzufinden. Ein berühmter Lippenstifthersteller sagte einmal: "I don't sell lipstics, I sell hope!" :-)

Sigrun Duschek

## Hugo Duschek

Farbenfachgeschäft

Bleckeder Straße 2 · 21368 Dahleburg  
Tel. 05851 / 344 · Fax 77 57



# Arbeitsgemeinschaft Verkehrsfreunde Lüneburg e.V.

## HEIDE-EXPRESS

Touristik-Eisenbahn Lüneburger Heide GmbH

### Nikolausfahrten

Bei allen Fahrten hält der Zug unterwegs auf der freien Strecke, um den Nikolaus und seine Engel aufzunehmen. Die Kinder erhalten eine Geschenktüte. Während der Fahrt wird weihnachtliche Musik dargebracht. Bei diesen Zügen beinhaltet die Fahrkarte gleichzeitig die Platzreservierung (nur im Vorverkauf erhältlich).

#### Nikolausfahrten ab Lüneburg-Süd

Samstag, 30. November / Sonntag 1. Dezember 2002

1. Fahrt	10.30	ab	Lüneburg Süd	an 12.45
2. Fahrt	14.30	ab	Lüneburg Süd	an 16.45

#### Nikolausfahrten ab Winsen (Luhe)-Süd

Samstag, 7. Dezember 2002

1. Fahrt	11.25	ab	Winsen (Luhe)-Süd	an 13.25
	11.32	ab	Luhdorf	an 13.17
2. Fahrt	14.25	ab	Winsen (Luhe)-Süd	an 16.25
	14.32	ab	Luhdorf	an 16.17

Sonntag, 8. Dezember 2002

3. Fahrt	10.00	ab	Winsen (Luhe)-Süd	an 12.00
	10.07	ab	Luhdorf	an 11.52

#### Nikolausfahrt ab Soltau (DB)

Sonntag, 8. Dezember 2002

14.30	ab	Soltau DB	an 16.15
-------	----	-----------	----------

Rückfahrkarten für alle Nikolausfahrten:

Kinder	9,50 € (inkl. Geschenktüte)
Erwachsene	9,50 €

#### Charterfahrten - Mieten Sie doch einfach Ihren eigenen Zug!

Gelegenheiten gibt es viele: Betriebsausflug, Jubiläum, Familienfeste...  
Wir fahren Sie zu allen Orten entlang der Strecken Lüneburg-Soltau, Winsen (Luhe)-Soltau, Soltau-Bergen-Celle und Celle-Wittingen.  
Dabei sorgen wir auch gerne für den gastronomischen Service im Zug oder am Zielort. Bitte fragen Sie nach unserem Sonderprospekt!

Auskünfte über: Samtgemeinde Amelinghausen · Lüneburger Straße 55,  
21385 Amelinghausen · Telefon (04132) 9209-18, Fax (04132) 9209-16

Hallo, liebe Eisenbahnfreunde!  
Der Heide-Express rollt wieder zum Nikolaus. Für alle Kinder und Junggebliebenen, wie Mamas, Papas, Omas und Opas.  
Ein kleiner gastronomischer Service ist auch im Zug und der Nikolaus steigt unterwegs mit seinen Engeln zu und erfreut die Kinder mit kleinen Geschenken.  
Lesen Sie bitte den nebenstehenden Artikel für Termine und Abfahrzeiten der Nikolausfahrt.

#### Das Mitmachen lohnt sich also!





**Uhrmann** *Ihr Partner für die Haustechnik*  
...seit 30 Jahren

- Sanitärtechnik
- Badsanierung in einer Hand
- Heizungsanlagen
- Gas- und Ölfeuerungs-Kundendienst
- Schornsteinsanierung
- Solaranlagen
- Bauklempnerei

**Ziegeleiweg 4 · 21368 Dahleburg**  
☎ 0 58 51 - 256

### Teuer ?!

Alles ist teurer geworden?  
Dem gegenüber stehen dann wieder die totalen Billig-Anbieter, deren Umsätze immer noch steigen. Es bilden sich immer mehr zwei Fronten. Auch wir Handwerker bekommen dies zu spüren, nicht zuletzt durch die Ostöffnung. Wollen Sie zu denen gehören, die den guten Geschmack und ein wenig Luxus genießen wollen und vielleicht ein bisschen Neid erzeugen wollen? Lieber ein bisschen länger sparen, aber dafür erste Sahne bekommen? Dann lassen Sie sich bei Ihren Handwerkern aus der Nähe beraten!  
Wir wollen nicht billig! :-)

Sigrun Duschek

## Hugo Duschek

Farbenfachgeschäft  
Bleekeder Straße 2 · 21368 Dahleburg  
Tel. 05851 / 344 · Fax 77 57



## Kindergarten-News

„Tag der offenen Tür“ im Kindergarten mit der „schönsten Hexe der Welt“



„Wer traut sich bei Regen und Sturm aus dem Haus?“ - „fliegen vielleicht die Zelte weg?“ - das waren Fragen, die wir Erzieherinnen uns am Tag vor dem Fest stellten.

Es kamen sehr viele Besucher(innen), die sich zusammen mit ihren Kindern bei den Angeboten wunderschöne Dekorationen aus Naturmaterial bastelten. Die neu gestalteten Räume des Kindergartens wurden bewundert und bespielt.

Kinder liefen als Leoparden, Hexen und Hasen durchs Haus, nachdem sie im Murrneltierraum geschminkt wurden. Weitere Stationen: Kuchenbuffet (von den Eltern gestiftet), Popcornmaschine, Würstchen vom Grill und Punsch. Wer sich ausruhen oder etwas essen wollte, setzte sich in eins der Zelte, die uns von der Feuerwehr und der DLRG aufgestellt worden waren. Die Kinder, die aus einer „normalen“ Hexe die „schönste Hexe der Welt“ zaubern wollten, gingen zum Kaspertheater in den Bärenraum. Über das Interesse der Besucher(innen) haben wir uns sehr gefreut!

Wir waren alle so sehr beschäftigt, dass

nicht die Zeit blieb, Fotos zu machen. Einladen möchte wir alle, die an unserer Arbeit interessiert sind, und sich dann auch von den schönen Räumen und Farben selbst „ihr“ Bild machen können.

SuKö

## Neues aus der Bücherei!

Jetzt ist sie da, die dunkle und kalte Jahreszeit, in der man sich gerne mit einem guten Buch ins warme Zimmer zurückzieht. In der Dahleburger Gemeinde-Bücherei tummeln sich viele neue Bücher in den Regalen, unter anderem auch dieses kleine Meisterwerk von Urs Widmer:

„Der Geliebte der Mutter“ erschienen im Diogenes Verlag, (160 S.) Clara, ein Mädchen aus reichem Hause lernt den jungen mittellosen Edwin kennen, der nur eins im Kopf hat, moderne Musik, die in den zwanziger Jahren noch kein Mensch kennt. Er möchte ein Orchester gründen, welches z. B. Bartok oder Prokofjev spielt. Clara arbeitet für ihn und liebt ihn mit der gleichen Hingabe wie seine Musik. Es beginnt eine Affäre, die belanglos für den Dirigenten bleibt, einen empfindungslosen Menschen, auf die Clara jedoch ihr ganzes Leben ausrichtet. Dieses wird bestimmt von ihrer unerwiderten Liebe einer stummen besessenen Leidenschaft,

an der sie letztendlich zerbricht.

„Der Geliebte der Mutter“ wird aufgezeichnet von Claras Sohn, somit wird die Lebensgeschichte aus einer gewissen Distanz erzählt, der Schmerz der Mutter lässt sich leichter ertragen. Es ist ein Buch, voller Gefühle, unerwideter Leidenschaft und stillem Schmerz. Widmers Sprachwitz und Heiterkeit machen das Buch zu einem kleinen Meisterwerk, welches man einmal angefangen nicht mehr aus der Hand legt.

AnLü



Nach den Weihnachtsfeiertagen und dem Jahreswechsel ist die Bücherei ab 7. Januar wieder geöffnet.

**Das Büchereiteam wünscht allen Leserinnen und Lesern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2003.**

## Weihnachtskonzert

Das Niedersächsische Bach-Kolleg mit Sitz in Bleckede lädt zu einem Hauskonzert nach Bleckede ein. Als Kammerkonzert erklingt ein weihnachtliches Programm. Es singen Elke Germeshausen, Sopran und Andrea Glaser-Gallion, Alt.

Es musizieren dazu Hendrik Schröder, Oboe, Lothar Nierenz, Violine und Peter Agge, Cembalo.

Anschließend kann jeder Zuhörer sich an einem vorbereiteten Büfett erfreuen. Die ersten 50 Anrufer dürfen kommen. Je nach Wohlgefallen kann jeder durch eine frei Spende am Ende das Konzert honorieren.

Dieser Abend findet am Freitag, den 13. Dezember 2002, um 19.00 Uhr statt.

Interessierte können sich unter der Telefonnummer 05852-390954 - Birgit Agge - anmelden und den Weg erfragen.

BiAg

Küchenzentrale  
Lüneburg GmbH  
Auf dem Schmaarkamp 1  
21339 Lüneburg



Telefon 0 41 31 / 3 49 50  
Telefax 0 41 31 / 3 45 50  
info@kuechen-zentrale.de

### Beratung - Planung - Verkauf

Massivholzküchen - Lackküchen - Kunststoffküchen



## Alt und Antik An- und Verkauf

Regina Friske

Am Bahnhof 2 (am Gasthof Böwe)  
21368 Dahleburg/Lemgrabe

geöffnet: Mo. u. Fr. 16.00-19.00 Uhr, Sa. 11.00-18.00 Uhr

Tel./Fax während der Öffnungszeiten  
05851-602339 oder 01601036075

Salon  
Feierabend

Lüneburger Str. 20 · 21368 Dahleburg  
Telefon 05851-364



Hairstyling  
Visagistik  
Kosmetik

## IMBISS HELLAS

Inh. Fam. M. P. Sountourlis  
Griechische Spezialitäten

seit über 5 Jahren



Bahnhofstraße 10, 21368 Dahleburg

Tel.: 05851-7348

direkt neben ALDI

Öffnungszeiten:  
Täglich geöffnet von 11.00-23.30 Uhr



# Unterwegs mit dem NDR



Der NDR war wieder in unsrer Region unterwegs. Dahlenburg war neben anderen Orten im Landkreis Lüneburg „Dreh- und Angel-punkt“ eines fünfköpfigen Kamerateams des Norddeutschen Rundfunks, das Anfang Oktober 11 Stunden lang in Dahlenburg für den „Reisetipp“ innerhalb des Vorabendmagazins „DAS“ drehte. Wie bei den anderen Orten zu sehen, glich sich das Sendekonzept stark. Wie schon



in Adendorf und Bleckede ging es auch in Dahlenburg darum in knapp 5 Sende-minuten den vorgestellten Ort optimal darzustellen. Für Dahlenburg hieß das 5 interessante touristische Punkte vorzustellen. Dabei sollte möglichst

Einmaliges und Unverwechselbares den Ort herausheben. Wie sicherlich viele Fernsehzuschauer verfolgt haben, hatte sich der Touristiker vor Ort in Absprache mit der NDR Redakteurin auf die folgenden Anlaufpunkte geeinigt: Zuerst wurde der Ortsmittelpunkt mit Innen- und Außenaufnahmen von unserer Kirche und dem Marktplatz gezeigt. Danach ging es weiter in die Schuhwerkstatt Dau, die inhaltlich mit der Dauerausstellung „Dahlenburg – Schusterburg“ im Heimatmuseum verknüpft wurde. Nach dem Museum wurde Station im Hotel „Zur Münchnerin“ gemacht. Hier wurde den Fernseh-zuschauern die Zubereitung einer Martins-gans gezeigt, begleitet von mehr oder weniger „intelligenten“ Äußerungen des durch die



führenden Moderators Jasper Vogt (aus dem Ohnsorg-Theater), der bekanntlich mit seinem Motorrad unterwegs war. Das Rezept, dem „Weltenbummler Vogt“ charmant von der Hausherrin zugesteckt, fand auch nach der Sendung bei den Zuschauern noch reißen den Absatz. Das bestätigen die vielen Anrufe und Gruppenanmeldungen, die das örtliche Hotel nach der Sendung zu verzeichnen hatte. Nachdem sich das Kamerateam selbst gestärkt hatte, ging es weiter nach Ellringen: Mit vereinten Kräften wurde der Moderator auf ein gar nicht so kleines Islandpferd gesetzt und machte vor der wunderbaren Kulisse rund um den Kronshof eine ganz gute Figur. Zum



Schluss gab es noch einen Schuss Exotik dazu: im Orchideen-Garten der Familie Karge rundete die bunte Blütenpracht den „Reisetipp“ für den Zuschauer ab.

Mir hat es sehr viel Spaß gemacht das Kamerateam durch den Ort zu begleiten und ich denke, sie hatten danach ebensoviel Freude beim Anschauen im Fernsehen. Ein besonderer Dank gilt allen Beteiligten, die trotz der kurzfristigen Anbahnung 100-prozentig dabei waren und zum großartigen Gelingen dieser Präsentation beigetragen haben.

MaDa



## Ausführung von:

- Pflasterarbeiten (jeder Art und Größe)
- Grundstücksentwässerungen
- Regenauffangbecken aus Beton bis 30.000 Ltr.
- Kjeinkläranlagen
- Herstellung von Trinkwasserhausanschlüssen
- Baggerarbeiten (Mobil- und Raupenbagger bis 25 to.)
- Tiefladertransporte bis 25 to. (Auch mit Überbreite bis 2,98 m)
- Radladerarbeiten (Schaufelinhalt 0,5-2,5 m<sup>3</sup>)
- Herstellung von Beregnungsanlagen aller Art und Größe
- Minibaggerarbeiten

## Lieferung von:

- Füllsand, Pflastersand
- Mutterboden
- Mineralgemisch
- Kies
- sämtlichen anderen Schüttgütern
- Lieferung von PVC-Druckrohr für Beregnungsleitungen



**Containerdienst**  
Mulden  
8 - 25 m<sup>3</sup>  
zu günstigen Konditionen

## Vermietung von:

- Minibagger
- Rüttelplatte
- Steinknacker
- Bagger
- Radlader
- Anhänger
- Kompressor + Aufbruchhammer
- Container

**POST**  
ROHRLEITUNGS- UND TIEFBAU  
Bleckeder Str. 29 · 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/9790-0 · Fax 9790-22



## Tierfriedhof Adendorf

Eine würdige Ruhestätte für unsere langjährigen Begleiter.

Dem eifrigen Leser ist sicher nicht entgangen, dass Tiere und hier besonders die Hunde schon länger ein Thema dieser Broschüre sind. Wie schon der Tagespresse zu entnehmen, erreichte die Redaktion zu diesem Themenkreis eine besondere Pressemitteilung, die an dieser Stelle für unsere Leser in leicht gekürzter Form veröffentlicht wird: Vor gut 2 Jahren startete Ingeborg Stoephasius, die Frau des Adendorfer Bürgermeisters, selbst Hundebesitzerin, eine Unterschriftenaktion für einen Tierfriedhof und half, diesen auch zu realisieren. Sie wusste, was es bedeutete, einen langjährigen Freund, wie z. B. einen Hund oder einen Kater, am Ende seines Lebens dem Abdecker überlassen zu müssen. Einen würdevollen Platz für die letzte Ruhe seines Haustieres, und einen Ort für die eigene Trauer, das wünschen sich viele Bürger. Hans-Otto Rudloff, Besitzer eines altdeutschen Schäferhundes und eines idealen Grundstückes am Golfplatz in Adendorf, fand die Idee großartig und investierte ca. 50.000 Euro. Mit der Unterstützung von Tierliebhabern, die unter der Leitung von

I. Stoephasius arbeiteten, gelang es ihm, einen wunderschönen Tierfriedhof zu schaffen. Es war eine Herzensangelegenheit aller Beteiligten. Jeder, egal ob arm oder reich, soll hier sein Tier begraben können. Der Name des Friedhofs wurde aus 65 Einsendungen ausgewählt und lautet „Tierfrieden“. Der Sieger erhielt 200 DM. Für diesen ersten Tierfriedhof im Landkreis Lüneburg hat auch die junge Schülerin Stina Hahn aus Hamburg kostenlos die Internetseite gestaltet:

[www.tierfriedhof-adendorf.de](http://www.tierfriedhof-adendorf.de)

Frau Gerda Erwig aus Dahlenburg, die u. a. Hunde aus Beton gestaltet, gefiel der Tierfriedhof so gut, dass sie einige ihrer wunderschönen Tiere als Leihgabe auf dem Friedhof präsentierte. Selbst das Fernsehen hat im Oktober über diesen Tierfriedhof besonderer Art berichtet. Telefonisch erreichbar ist der Tierfriedhof „Tierfrieden“, auf dem Hunde, Katzen, Vögel und andere Kleintiere begraben werden können, unter der Rufnummer 0171-43 44 138 oder unter 04131-854 96 85.

InSt



## Hundeeziehung Teil VI

Konsequenz ist in der Hundeeziehung unerlässlich. Der Hund benötigt Ihre Verlässlichkeit, Ihre Konsequenz, um Sie als seinen Führer anerkennen zu können. Sie erschweren sich und Ihrem Hund das Leben, wenn Sie im Umgang mit ihm ständig Ihre Meinung ändern oder zu bequem sind ein Verbot, das Sie ausgesprochen haben, konsequent durchzusetzen.



Das Lernprinzip:

Ihr Hund lernt durch angenehme oder unangenehme Erfahrungen, die unmittelbar auf sein Verhalten folgen:

Beispiel:

Sie rufen, Ihr Hund kommt, er wird belohnt  
Lernergebnis: Gehorchen = Belohnung = angenehme Erfahrung

Sie rufen, Ihr Hund kommt nicht, sie verstecken sich

Lernergebnis: Nicht gehorchen = Frauchen/Herrchen ist weg = unangenehme Erfahrung.



Motivieren mit Leckerli oder Spielzeug hat nichts mit Bestechung zu tun!

Leckerli oder ähnliches hilft uns lediglich, die Aufmerksamkeit des Hundes auf uns zu lenken. Die Belohnung erfolgt dann immer nach dem Prinzip „Nichts ist umsonst“, d. h. der Hund muss immer erst unseren Auftrag ausführen, bevor er eine Belohnung bekommt.

Übrigens: Menschen sind auch auf „Belohnung“ angewiesen:

Ohne die Lohn/Gehaltszahlung von ihrem Chef würden sie arm sein.

### PLANEN • BAUEN • WOHLFÜHLEN



Inhaber Frank Mirow

Ein Wintergarten ist ein Stück Lebens- und Wohnqualität in Ihrem Haus. Damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Wintergarten haben, steht Ihnen unser Team um Frank Mirow zur Verfügung. Übrigens kennen wir uns bei Fenster und Türen, Sicht- und Sonnenschutz, individuellen Möbeln und Tischlerdienstleistungen genauso gut aus. Wir freuen uns auf Ihre Ideen. Rufen Sie uns an!

**mirow**  
Das Wintergartensystem

Marlenauer Weg 7-9, 21368 Dahlenburg  
Telefon 05851 602927 Fax 05851 602933  
info@mirow.de



**Ingo Schulz  
Holzbau GmbH**

Zimmerel • Innenausbau • Altbausanierung • Planung • Beratung

**Bahnhofstraße 33 • 21368 Dahlenburg**  
Telefon 0 58 51/98 14 • Telefax 0 58 51/18 31  
e-mail: [schulz-hoba@t-online.de](mailto:schulz-hoba@t-online.de)

Bestattungen  
*Rusch / Otte*  
Oldendorf / Söhrde



seit 1898

*Tischlermeister  
Hermann Otte*

Bau- und Möbeltischlerei, Innenausbau,  
Einbauküchen, Kunststoffenster, Bestattungen

Alte Poststraße 1 Telefon 0 58 55 - 2 72  
OT Oldendorf Telefax 0 58 55 - 5 01  
21369 Nahrendorf Mobil 0171 - 834 91 22



### Fotostudio Irmtraut Prien

Mühlenstraße 2  
21368 Dahlenburg

**Weihnachtsangebot**  
bis zum 10.12.02  
**Kinder- und Portraitfotos**  
max. 3 Portofotos  
**€ 19,-**

Bitte Anmeldung  
Telefon 05851 - 60 21 85  
Telefax 05851 - 60 25 50



So verhalten Sie sich im Notfall richtig:

Telefonnummern des Tierarztes und der Giftnotzentrale bereit halten

Bei Erkrankung: Fieber messen

Bei Verkehrsunfall: 110 anrufen

Ruhig und besonnen handeln

Um Erste Hilfe leisten zu können, sollten Sie auch an einem „Ersten Hilfe-Kursus“ für Hundehalter teilnehmen!



Die Pubertät, ist eine Entwicklungsphase im Leben Ihres Hundes, in der plötzlich nichts mehr so ist wie es vorher war.

Etwa im 6. Lebensmonat bei kleinwüchsigen und etwa im 8. Lebensmonat bei großwüchsigen Rassen beginnt die Phase des Erwachsenwerdens, die mit der Geschlechtsreife einhergeht.

Das Verhalten ändert sich bei manchen Hunden dramatisch:

Die Ohren werden auf „Durchzug“ gestellt, Anweisungen werden nicht mehr oder sehr zögerlich ausgeführt.

Plötzlich zeigt er wieder Angst wie in seiner Welpenzeit.

Sein Verhalten ändert sich oft: Mal ist er stur und dickköpfig, mal ist er sensibel und „streichelbedürftig“

Immer wieder testet er aus, ob er nicht doch seinen Platz in der Rangordnung nach oben hin verlagern kann:

Er rauft sich gerne mit Artgenossen und missachtet gerne die Spielregeln im Zusammenleben mit seinen Menschen.

Bleiben Sie ruhig, gelassen und konsequent und achten Sie darauf, dass Sie Ihre Rolle als Führer nicht an Ihren Hund verlieren!

FrHa



## Betonkunst aus Dahlenburg

Betonkunst aus Dahlenburg als bundesweiter Exportschlager

Der Dialekt verrät ihre Herkunft: es waren wohl einige glückliche Zufälle, die Gerda Erwig vor sechs Jahren aus Westfalen nach Dahlenburg verschlugen. Wer durch das Wochenendgebiet in Dahlenburg spaziert, dem sind bestimmt schon Betonfiguren mit ganz eigener Aufstellung und Ausstrahlung aufgefallen. Die in Haus und der nahen Werkstatt meist nach Vorgaben der Auftraggeber und eigenen Ideen der Künstlerin umgesetzten Figuren haben eines gemeinsam: ihre großen Augen, die ihren neuen Besitzern, ob in der Gestalt eines Hundes oder Menschen, ein langes Treueverhältnis zu versprechen scheinen. Doch lesen Sie selbst, was die Künstlerin zu ihren Figuren, die in-

zwischen in manch prominentem Garten oder vor etlichen Cafés, Restaurants oder Firmensitzen bundesweit verankert sind, schreibt (der Text wird gekürzt wiedergegeben): „Nicht aus einem bestimmt strukturierten Stein etwas herauszuarbeiten, sondern freiformig von Grund auf aufzubauen, das gibt mir den Impuls zu meinem Schaffen. Zunächst wagte ich mich mehr oder weniger an die Nachahmung von Bekanntem. Durch die körperliche Verbindung mit dem Quarz-Zement Gemisch, vielen Misserfolgen bei der Schaffung des Grundgerüsts, durch Verwendung von falschem Farbmaterial und dem fast ungewollten Erzielen von bestimmten Effekten, habe ich mich freigearbeitet. Nun sind meine Figuren keine Witzfiguren mehr, sondern skurrile Gestalten, die sich stets in anderen Blickwinkeln darbieten. [...] Meine Inspirationen sind heute weder barocke noch moderne Bildnisse oder naive Vorbilder, sondern Dinge des täglichen Lebens: der Hund, der junge Bursche, der Hase im Feld und zur Weihnachtszeit werde ich von manch Musenengel geküsst.“

Neben dem Grundgerüst und weiterem detaillierten Auftragen verschiedener Schichten mit spezieller Mischung, werden die auch winterharten nach mehreren Trocknungsprozessen noch mit Mineralfarbe bearbeitet. Das jeweils auch ein „kleines Stück von ihr selbst darin steckt“ nimmt man der Künstlerin ab.

MaDa



### Nach Redaktionsschluss eingetroffene Termine

06.12.

Dahlenburg, 19.00 Uhr, Vermieterstammtisch, Hotel „Zur Münchnerin“.

11.12.

Bleckede, 19.00 Uhr, Verkehrsverein Elbtal- aue, Arbeitskreis Marketing, Restaurant Waldfrieden.

# AXEL SCHATZ



Ihr Meisterbetrieb für Heizung · Gas · Wasser · Sanitär · Solaranlagen

05855  
-432

Fax:  
05855-1270

Zentralheizungs- und Lüftungsbau  
Gas-, Wasser-, Sanitärinstallation in Alt- u. Neubau  
Wartung für Öl- und Gasheizung  
Neubau und Renovierung von Badezimmer  
Dachrinnen · Schornsteineinfassung  
Solartechnik  
Rohrreinigung  
Abwasserinstallation  
Fachbetrieb für Gewässerschutz  
Überprüfung von Gas-Innenleitungen



Göhrder Bahnhofstr. 20 · 21369 Pommoissel

Praxis für Physiotherapie

**Axel Meyer**

Physiotherapeut

Masseur

und med. Bademeister

*Eine schöne Adventszeit  
wünscht Ihnen das Team  
Axel Meyer*

Ellringer Straße 8  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/97 98 72

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 8.00-12.00 u. 14.00-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



## Kino - Kino - Kino - Kino - Kino - Kino -Kino

	Kinderfilme 16.00 Uhr	Abendfilme 20.00 Uhr
<b>Freitag, 13.12.</b> Gasthaus Adam	Der kleine Eisbär	Chocolat
<b>Sondervorstellung</b> um 18.00 Uhr	Shrek - Der tollkühne Held	

### Kinotag der Superlative!! 2 Abendfilme!

Sondervorstellung im Rahmen der Dezembervorführung!

Liebe Kinofreunde,

am 13. Dezember ist es soweit: Zu den bereits hier angekündigten zwei Filmen „Der kleine Eisbär“ und „Chocolat“ wird Ihnen ein weiterer digital hergestellter 3-D-Animationsfilm als Märchenparodie für die ganze Familie gezeigt.

Doch lesen Sie selbst die Filmkritik und Beschreibung von „Shrek - Der tollkühne Held“ (USA 2001):

Shrek, der giftig-grüne und bärenstarke Oger, haust in einer schäbigen Hütte mitten im Sumpf, rülpsst und furzt den ganzen Tag und genießt sein Einsiedlerleben am liebsten suhlend im Schlamm.

Mit der Ruhe ist es für den grünen Glatzkopf vorbei, als er einem sprechenden Esel begegnet, der gerade vor den Soldaten von Lord Farquad flüchtet. Der Lord will alle Fabelwesen seines Reiches einfangen und außerdem die schöne Prinzessin Fiona heiraten. Um

seine Ruhe zu erhalten, schließt Shrek mit Farquad einen Pakt: Wenn es dem Oger gelingt, die Prinzessin zu Farquad zu bringen, kann er weiter ungestört in seinem Sumpf bleiben.



Prinzessin Fiona lebt auf einem fernen Schloss und wird von einem fürchterlichen, feuerspeienden Drachen bewacht. Kein leichter Job für Shrek und den dauerquatschenden Esel, der ihm nicht mehr von der Seite weicht. Natürlich gelingt es unseren Helden, ihr Abenteuer zu bestehen, aber am Ende kommt doch

noch alles anders als gedacht ...

„Shrek“ birgt so viele Bedeutungsschichten und Witze, dass alle auf ihre Kosten kommen: Während sich die Kleinen über Slapstick-Nummern und Rüpeleien amüsieren, können die Großen versuchen, möglichst viele der 31 aufgegriffenen Schlüsselmärchen und Fantasy-Kreaturen zu erkennen. Cineasten und TV-Fans dürften wiederum Vergnügen daran finden, Filmzitate wie 'Matrix' oder 'Lara Croft' und Anspielungen auf einschlägige Shows und Popstars zu dechiffrieren. Indem 'Shrek' für jede Zuschauergruppe humorvolle Einfälle bereit hält, reicht er deutlich über die gängige, meist süßlich-ein-dimensionale Zeichentrickware hinaus. Und wenn er so gewagte szenische Witze reißt, wie den mit der zum Luftballon aufgeblasenen Schlange, dann bringt er selbst hartgesottene Filmkritiker zum Schenkelklopfen“.

(Reinhard Kleber, Kinder- & Jugendfilm-Korrespondenz 2/01)

Regie: Andrew Adamson, Vicky Jensen

Drehbuch: Ted Elliot, Terry Rossio, Joe Stillman, Roger S. Schulman, nach einem Kinderbuch von William Steig

Musik: John Powell, Harry Gregson-Williams

Zum organisatorischen Ablauf: Die alten Kinozeiten 16.00 Uhr für den Kinderfilm und 20.00 Uhr für den Abendfilm bleiben bestehen. Den 90-minütigen zusätzlichen Film können Sie ab 18.00 Uhr, also vor dem Abendfilm sehen! Die Sondervorstellung ist als Weihnachtsbonbon gedacht! Kommen Sie doch vorbei und genießen Sie auch mit ihren Kindern ein spannendes fast 4-stündiges Abendprogramm! Wir freuen uns auf regen Zuspruch!

MaDa

## Dipl.-Ing. JÜRGEN HENNIGS

Steuerberater

- Klassische Steuerberatung
- Beratung bei Existenzgründung
- Jahresabschlüsse + Buchhaltung
- Steuererklärungen



Am Markt 14  
21368 Dahleburg

Tel.: 0 58 51 / 410  
Fax: 0 58 51 / 431

## Schütt Bedachungen GmbH Meisterbetrieb

Thomas Schütt u. Günter Kruse

Bahnhofstraße 34  
21368 Dahleburg  
Telefon (0 58 51) 282  
Telefax (0 58 51) 97 97 04

Ausführung sämtlicher  
Dachdecker- und  
Klempnerarbeiten



**apotheke  
am markt**

gesund und fit  
durch die  
**Wintertage!**

**Apotheke Am Markt**  
Am Markt 9  
21368 Dahleburg  
tel.: 0 58 51 • 76 36



# Freiwillige Feuerwehr Tosterglope

## Wettbewerbsgruppe qualifiziert sich für den Landesentscheid

Hermannsburg, Tosterglope. Mit einer hervorragenden Leistung qualifizierte sich unsere Wettbewerbsgruppe am 29. September 2002, bei dem Bezirksentscheid in Hermannsburg für den Landesentscheid im kommenden Jahr.



Auslösung der einzelnen Funktionen

Trotz fünf unglücklicher Fehlerpunkte errang die Gruppe, um Gruppenführer Eckhardt Korn, den siebten Platz. Sie erreichte eine Gesamtpunktzahl von 420,99. Leider verpasste unsere Gruppe damit die Verleihung der silbernen Leistungsspanne knapp um einen Platz. Sieger wurde die Gruppe der FF Borstel, Landkreis Stade, mit 438,63 Punkten. Der Landesentscheid findet am Sonntag, den 07. September 2003, in Harpstedt, Landkreis Oldenburg, statt. Neben der FF Tosterglope wird der Landkreis Lüneburg dort auch von den Wehren aus Vastorf und Artlenburg vertreten werden. Alle drei Gruppen starten in der Wertungsklasse I, Löschgruppenfahrzeuge.

## Tosterglope zog von dannen

Am Samstag, den 14. Oktober 2002, war es mal wieder soweit. Zum vierten Mal traten die Ortschaften Tosterglope und Ventschau zu einem Bossel- Wettbewerb gegeneinander an. Bei schönem, aber dennoch kühlem, Wetter machten sich die



Gruppenfoto der siegreichen Tostergloper Gruppen

einzelnen Gruppen und einige Schlachtenbummler auf den Weg.

Am Ende siegten die Gruppen aus Tosterglope mit einem deutlichen Vorsprung. Auch ein eingeräumter „Alter-Bonus“ konnte dem Sieg der Tostergloper nicht verhindern.

Im Anschluss an die Siegerehrung, bei der ein Wanderpokal übergeben wurde, kehrte man noch in das Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Tosterglope ein, wo eine zünftige Gulaschsuppe überreicht wurde. Anschließend saß man noch zum Fachsimpeln beieinander.

## Herbstmarsch rund um Tosterglope

Tosterglope. Am 26. Oktober 2002, veranstaltete die Jugendfeuerwehr Tosterglope einen „Herbstmarsch rund um Tosterglope“. Das kühle regnerische Wetter



Die Jugendgruppen sind zu Siegerehrung angetreten.

konnte die sechzehn Staffeln, bzw. Gruppen, der Jugendfeuerwehren aus dem Landkreis Lüneburg, aber nicht davon abhalten, sich auf den 8,5km langen Marsch zu machen. Unterwegs galt es verschiedene feuerwehr- technische Aufgaben zu lösen, des Weiteren waren mit Geschicklichkeit und Allgemeinwissen diverse Spiele zu bewältigen.

Im Anschluss an den Marsch konnte man sich im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Tosterglope aufwärmen und diverse Stärkungen zu sich nehmen. Zur Siegerehrung begrüßte Ortsbrand-



Gemeindebrandmeister Möller gratulierte der siegreichen Gruppe aus Heiligenthal

Meister Eckhardt Korn neben den teilnehmenden Jugendgruppen den Gemeindebrandmeister Ottmar Möller und den stellvertretenden Samtgemeindegendwart Thorsten Polotzek. Korn dankte den Spendern der Pokale und Sachpreise und übergab dann das Wort an Gemeindebrandmeister Möller, der auch die Siegerehrung vornahm. Es siegte die Gruppe der JF Heiligenthal, die die Gruppen Niendorf und Dahlenburg I auf die Plätze verwies. StKI

## Die Sprechstunde des Verkehrsvereins Elbtalau

ist immer am letzten Montag eines Monats in den Räumlichkeiten des Elbschlusses Bleckede.



# Elektro Möller

Meisterbetrieb gegr. 1930

Elektro- u. SPS Steuerungstechnik · Kälte- u. Klimaanlage  
Solar- u. Photovoltaikanlagen · Alarm- u. Brandmeldeanlagen  
Fernsehgeräte · HiFi- u. Sat-Anlagen · Netzwerke · Telefon-  
u. ISDN-Anlagen · Hausgeräte · Kundendienst

**Miele**  
Fachhändler



Oldendorfer Straße 4  
21369 Nahrendorf



**058 55/970-0**

Fax 05855 970-20

ob  
traditionell  
oder  
modern-lässig

## Salon Rosi

Rosemarie Gruhn - Friseurmeisterin

- modische Frisuren
- klassische Umformung
- perfekter Haarschnitt

Hörner Weg 25, Dahlenburg  
79 15



Jugend- und Sozialberatung

Die Jugend - und Sozialberatung (JSB) - ein Angebot der Arbeiterwohlfahrt (AWO) jetzt auch in Dahlemburg:

**Wann und wo?**

**Wann:**

Jeden Dienstag von 16:30 bis 17:30 Uhr

**Wo:**

Am Fürstenwall 3

**JSB - Was tun wir?**

Wir wollen Ansprechpartner sein für Menschen, die Hilfe und Unterstützung brauchen bei allgemeinen Lebensfragen, wie z.B. im Umgang mit Behörden, bei Fragen zu Ausbildung und Beruf, bei Wohnungsfragen, bei Erziehungsfragen. Wir hören zu und suchen gemeinsam mit den Ratsuchenden nach Lösungsmöglichkeiten. Wo wir selbst nicht helfen können, vermitteln wir an weiterführende Stellen.

In diesem Zusammenhang steht AWO auch für:

**A** wie: Auskunft und Beratung

**W** wie: Wir helfen bei der Durchsetzung von Leistungsansprüchen

**O** wie: Orientierungshilfen im Behörden-dschungel

**Ehrenamt**

Die Jugend- und Sozialberatung der AWO wird von Projektstudenten in Kooperation mit der Fachhochschule Nordostniedersachsen/Fachbereich Sozialwesen ehrenamtlich durchgeführt. Die fachliche Beratung wird durch einen Lehrenden der Fachhochschule und hauptamtlich tätige Mitarbeiter der AWO gewährleistet.

Die Beratung ist vertraulich und kostenfrei.

ErGa



Wir wünschen  
allen Lesern,  
Inserenten, Bürgern,  
Freunden & Bekannten  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und einen  
erfolgreichen Start  
ins neue Jahr

Das Schaufenster  
der Samtgemeinde Dahlemburg

Dahlemburg  
**AKTUELL**

Soll Ihre Anzeige hier erscheinen?  
Dann rufen Sie an: Tel. 05851-979603

Gleichmäßiger Herzschlag

Heute morgen kommt Licht  
Aus den Wiesen und die  
Wolkendecke steht weiß  
Darüber

Die Fläche aufgehell't  
Vom Schnee in dieser Nacht

Himmel und Erde sie  
Ruh'n  
Als wären sie versöhnt  
Plötzlich

Ein schwarzes Geflatter  
Krähen. Woher. Wohin

Aus:  
Heinz Kattner, Worin noch niemand war  
zu Klampen Verlag 1987



*Weinhof Lacroix*

Dorfstraße 4 · 21368 Dahlemburg / OT Lemgrabe



Präsente und  
Geschenk-  
gutscheine

Weine aus Frankreich, Italien, Spanien.  
Winzerweine aus Baden und der Pfalz.

freitags: 15.00 h - 18.30 h, sonnabends 11.00 h - 16.00 h  
und nach telefonischer Vereinbarung: 0 58 51 / 13 62

...wir gestalten und drucken von A-Z  
alles aus einer Hand



Als Full-Service-Betrieb mit moderner digitaler Druckvorstufe, 4-Farb-Offsetdruck und Weiterverarbeitung im Hause sind wir für die Gestaltung und Produktion Ihrer Hausprospekte oder Imagebroschüren der richtige Ansprechpartner. Natürlich auch für Fotografie und Internet.

Wir verarbeiten MAC- und PC-Dateien aller gängigen Formate.  
Lassen Sie sich von unseren Medien-Profis beraten!

**IHR DRUCKER**

WIR BRINGEN IDEEN UND FARBE AUF'S PAPIER!

[www.ihr-drucker.com](http://www.ihr-drucker.com)

Druckerei Schlüter  
An der Ziegelei 7 · 21368 Dahlemburg

Telefon 0 58 51 - 97 96 0-0

Fax 0 58 51 - 72 08

Email: [druckerei-schluter@t-online.de](mailto:druckerei-schluter@t-online.de)

**K & M**

Kraftfahrzeugreparatur  
& Metallbau

Inh. Dipl. Ing. Sven von Eberstein e. K.  
amtl. anerk. Bremsendienst  
DEKRA-Stützpunkt

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch.

Marienauer Weg 15  
21368 Dahlemburg  
Telefon 05851/387 · Fax 05851/7286



## Wetter ist immer ein Thema...



### Der Winter: kernfest oder feuchtmild - das ist hier die Frage

Ob der Winter kernig kalt oder lau und windig wird, darauf kann schon der Oktober eine Antwort geben. Langjährige Klimareihen zeigen, dass auf einem mindestens zwei Grad zu warmen Oktober, der gleichzeitig normal feucht oder zu trocken ist, mit 90%iger Sicherheit ein strenger Januar und 65%iger Wahrscheinlichkeit auch ein kalter Februar folgt. Umgekehrt fallen nach einem zu kühlen Oktober (wenigstens 1,5 Grad) Januar und Februar mit 65 bzw. 75%iger Sicherheit ins Wasser. Dazu die Volksweisheit: „Bringt der Oktober (wie in diesem Jahr) schon Schnee und Eis, ist's schwerlich im Januar kalt und weiß.“

Was aus dem Winter wirklich wird, entscheidet sich spätestens am Dreikönigstag (6. Januar). Dies wussten schon unsere mittelalterlichen Vorfahren: „Ist bis Dreikönigstag kein Winter, so kommt auch keiner (kein strenger) mehr dahinter.“ Dieser Tag hat für den Verlauf des

Hochwinters die gleiche Bedeutung wie der Siebenschläfer (27. Juni) für den Hochsommer.

Tummeln sich um den 6. Januar über Skandinavien statt eines stabilen Hochs noch immer Tiefdruckgebiete, sieht es für den Winter schlecht aus. Durch die Erhaltungseignung der Atmosphäre ist ein Umschwenken von einer feuchtmilden West- auf eine trockenkalte Ostströmung dann kaum noch möglich. Fachleute sprechen in diesem Fall von einem „kernlosen“ Winter. Kann sich dagegen zum Jahreswechsel über Nord- und Osteuropa hoher Luftdruck etablieren, hat der Sibirienexpress mit arktischer Kaltluft im Gepäck Richtung Mitteleuropa freie Fahrt. Besonders in der 3. Januarwoche (kälteste Zeit des Jahres) und zur Monatsmitte Februar (spätwinterlicher Kaltlufteinbruch) sind in windschwachen und sternklaren Nächten über Schnee unter minus 25 Grad drin.



An bestimmten Kalendertagen häufig wiederkehrende Witterungsabschnitte bezeichnen die Klimatologen als Singularitäten. Zu ihnen gehören die Eisheiligen (Mitte Mai), die Hundstage (Monatswende Juli/August) oder der

Altweibersommer (Ende September) ebenso, wie das unbeliebte Weihnachtstauwetter, das uns die Festtagsstimmung so oft vermiest. Ursache ist ein Vorstoß subtropischer Warmluft vom zentralen Nordatlantik nach Mitteleuropa, der mit schöner Regelmäßigkeit ausgerechnet zwischen dem 24. und 28. Dezember erfolgt. Stürmische Südwestwinde können

das Thermometer dann auf über 15 Grad treiben und eine evtl. vorhandene Schneedecke rasch dahin schmelzen lassen. Im norddeutschen Flachland sind die Chancen auf weiße Weihnacht (geschlossene Schneedecke vom 24. Bis 26. Dezember) mit 15% an der Ems und 30% an der Oder im Vergleich zum höheren Bergland eher gering. Zwischen Heide und Elbe kann der Weihnachtsmann innerhalb von zehn Jahren nur durchschnittlich zweimal mit dem Schlitten vorfahren.

Das der April nicht „weiß, was er will“ ist bekannt. Warum das so ist, wird an gleicher Stelle in der Frühjahrsausgabe von Dahlemburg Aktuell verraten. ReZa

### Wann erscheint die nächste

Dahlemburg  
**AKTUELL ?**

Die nächste Ausgabe von  
Dahlemburg AKTUELL erscheint  
am 7. März 2003

**Redaktionsschluss**  
für diese Ausgabe ist der  
**10. Februar 2003**

**Texte** (möglichst auf Diskette oder auf CD) und Fotos schicken Sie bitte an die:

Redaktion Dahlemburg AKTUELL:  
Andreas Schlüter Tel. 05851-979600  
Redaktion für den amtlichen Teil  
Markus Dauber, Tel. 05851-8628  
Email: [Samtgemeinde@Dahlemburg.de](mailto:Samtgemeinde@Dahlemburg.de)

**Anzeigen bitte an:**  
Peter Schlüter, Tel. 05851-979603  
Fax 05851-7208 · Leonardo 05851-94 45 156  
Email: [druckerei-schlueter@t-online.de](mailto:druckerei-schlueter@t-online.de)

# Karl Grabenhorst

Inh. Thomas Grabenhorst

## EISENWAREN

Dannenberger Landstraße 17  
21368 Dahlemburg  
Tel. (05851) 573 · Fax (05851) 7869

### Dahlemburg **AKTUELL**

#### Impressum

Herausgeber  
und Verlag: Druckerei Schlüter  
An der Ziegelei 7  
21368 Dahlemburg OT Gienau  
Tel. 05851-979600

Redaktion Dahlemburg AKTUELL:  
Andreas Schlüter, Tel. 05851-979600  
Redaktion für den amtlichen Teil:  
Markus Dauber, Telefon 05851-8628

Redaktionelle MitarbeiterInnen:  
Birgit Agge (BiAg), Karin Baltz (KaBa), Markus Dauber (MaDa), E. Gatzsche (ErGa), Christian Gohde (ChrGo), Frauke Harder (FrHa), Hartmut Hacker (HaHa), Matthias Heckerodt (MaHe), Steffen Klein (StKl), Susanne Kösling (SuKö), Anneli Lütgens (AnLü), Ineborg Stoephasius (InSt), Reinhard Zakrzewski (ReZa)

Anzeigen: Peter Schlüter  
Telefon: 05851-979603

Auflage: 11.500 Exemplare  
per Postwurfsendung an alle Haushalte

Die mit einem Namen (Kürzel) versehenen Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

100 % begeistern.  
0,0 % finanzieren,  
48 Monate lang.\*



Abb. enthält Sonderausstattung.

\* Ein Angebot der Fiat Bank GmbH,  
0,0 % effektiver Jahreszins, 48 Monate Laufzeit,  
mindestens 10 % Anzahlung.

Unser Fiat Stilo Angebot:

**Stilo 1,2 16 V Active 3-türig**

monatliche Leichtkaufrate:  
Anzahlung: € 4249,26  
Fahrzeugpreis: € 13.700,--

**€186,--**

**KN**  
Lüneburg  
Tosterglope

**Kurt Niehoff**

21339 Lüneburg  
Bei der Pferdehütte 23  
☎ 04131/20040

21371 Tosterglope  
Barekamper Str.11  
☎ 05851/97990

[www.auto-niehoff.de](http://www.auto-niehoff.de)



**Autoexpert**

**Die neue Gebrauchtwagenklasse**

**Fiat Marea 1.8 1V ELX**

Ez. 07/00, km 11.244 (126)  
KW/PS 83/113, 1,8 Ltr. Met.  
ABS, Servo, ZV el. Fensth.



2 Jahre Autoexpert Garantie

72 Monate/7,99% effektiver Jahreszins

**€ 12.880,--\***

**199,--p.M.**

Anzahlung: z.B. € 3000,--

**Fiat Stilo 1.6 Active 5 trg.**

Ez. 04/02, km 3.500 (015)  
KW/PS 76/103, Sky window, (el.  
Schiebedach), Klima, 8 Airbags,  
Radio-CD



48 Monate/0,0% effektiver Jahreszins

Anzahlung: z.B. € 7500,--

**€ 16.440,--\***

**187,--p.M.**

**Fiat Punto SX 1,2 8V 5 trg**

Ez. 10/01, km 9.000 (046)  
KW/PS 44/60, Radio Cass., el.  
Schiebedach, Met.



2 Jahre Autoexpert Garantie

48 Monate/0,0% effektiver Jahreszins

Anzahlung: z.B. € 5100,--

**€ 10.880,--\***

**121,--p.M.**

**Lancia Lybra SW**

Ez. 05/00, km 13.917 (055)  
KW/PS 96/131, ABS, el. FH,  
Klima, Metall, Alcantara



2 Jahre Autoexpert Garantie

72 Monate/7,99% effektiver Jahreszins

Anzahlung: z.B. € 3000,--

**€ 15.480,--\***

**247,--p.M.**

\*Mehrwertsteuer ausweisbar

**KN**  
Lüneburg  
Tosterglope

**Kurt Niehoff**

21339 Lüneburg  
Bei der Pferdehütte 23  
☎ 04131/20040

21371 Tosterglope  
Barekamper Str.11  
☎ 05851/97990

[www.auto-niehoff.de](http://www.auto-niehoff.de)

**Beule raus!**



**Wir führen  
Karosserie- und  
Lackierarbeiten  
an allen  
Fabrikaten aus.**

[www.beule-raus.de](http://www.beule-raus.de)

**KN**  
Lüneburg  
Tosterglope

Selbstverständlich wünschen wir  
Ihnen stets gute Fahrt.  
Aber wenn's nun schon mal  
passiert ist, kommen sie zu uns,  
wir helfen Ihnen dieses Ärgernis  
bald zu vergessen

**Kurt Niehoff**

Karosserie u. Lackierarbeiten  
KFZ – Meisterbetrieb  
**21371 Tosterglope**  
☎ 05851/97990